



## Yasal kaza sigortası

ilk yardım sağlayan kişiler için

# Acil yardıma ihtiyacı olan bir kişiye yardım ederken kendiniz mi zarar gördünüz?

Boş zamanınızda, evde veya tatilde ilk yardım sağladığınızda, yasal kaza sigortası güvencesi altındasınız. Ücretsiz ve kapsamlı.

İlk yardım sağlayan kişilerin sigortasından her zaman kazanın meydana geldiği eyaletin kaza sigortası kurumu sorumludur. Almanya'nın başkentinde bu, Unfallkasse Berlin'dir. Yardım sağladığınızdan dolayı kendiniz yaralandığınızda veya maddi hasara uğradığınızda bizi lütfen bilgilendirin. Taleplerinizi kontrol ederiz.

Şiddet mağdurları da kamu sektöründen özel yardım ve destek alma hakkına sahiptir. Ancak bu görev, Sosyal Bakım Dairesi olarak da bilinen, sosyal tazminat sorumlu daireler tarafından üstlenilir. Yetkili kuruma başvurunuz için size gerekli desteği memnuniyetle sunarız.

Unfallkasse Berlin

## **Acil yardım ihtiyacı olan kişilere yardım etmek, onur meselesidir.**

Hatta her birey, kendisini tehlikeye atmadan başka bir kişiye yardım etmekle yükümlüdür. Ancak buna rağmen yardımcıları, yardım etmelerinin sonucu zarara uğrayabilir. Bu zararlar fiziksel, psikolojik olabilir veya yardım etmek için kullanılan eşyalarda hasar meydana gelebilir. Bu nedenle yardım etme yükümlülüğü, ilk yardım sağlayan kişiler için yasal kaza sigortası güvencesi altındadır.

## Yasal kaza sigortası ne zaman devreye girer?



Aşağıdaki kişiler sigortalıdır:

- Saldırıya uğrayan bir kişiyi şahsen koruyanlar, örneğin saldırıya uğrayan bir çocuğu korumak amacıyla çocuğun önünde durarak kendisi fiziksel saldırıya maruz kalanlar.
- Suç işleyen bir kişinin takibinde veya tutuklanmasında kişisel katkıda bulunanlar. Örneğin bir kişinin bir kapkaççıyı polise teslim etmek üzere tutarken düşüp yaralanması gibi bir olay düşünülebilir.
- Bir insanın sağlığı için onu ciddi bir tehlikeden kurtaran kişiler, örneğin bir kişiyi gölde boğulmaktan kurtarmak için göle atlayıp kendisi yaralananlar.
- Örneğin bir terör saldırısında yaralananlarla ilgilenen ve bu sırada yaşadıklarını profesyonel destek almadan psikolojik açıdan atlatamayan kişiler.

## İlk yardım sağlayan kişi kartı



Yardımda bulunduktan sonra itfaiye, polis veya acil psikolojik destek ekibinden bir ilk yardım sağlayan kişi kartı aldıysanız: Kart üzerindeki bilgiler, ihtiyacınız olduğunda size daha hızlı destek olmamızı kolaylaştırır. Lütfen bu ilk yardım sağlayan kişi kartını özenle saklayın.

### İlk yardım sağlayan kişiler için yasal kaza sigortası ayrıca aşağıdakileri kapsar

- Yasal kaza sigortası sisteminde tıpkı bir “iş kazası” sonrasında olduğu gibi, psikoterapi de dahil olmak üzere kapsamlı tedavi ve rehabilitasyon
- Yol ve ulaşım masrafları veya ev işleri yardımı ve çocuk bakım masrafları gibi özel ek yardımlar
- Yardım ederken kullanılan eşyalardaki hasar için tazminat
- Mesleki ve sosyal hayata yeniden entegrasyon için kapsamlı yardımlar
- İş göremezlik durumunda yaralanma parası ve geçimi sağlamak için diğer para yardımları
- İş görebilme durumunun kısıtlı kalması durumunda ve gerekirse vefat durumunda, hak sahiplerine emekli maaşı ödemesi

## İlk yardım sağlayıp kendiniz zarara uğradığınızda ne yapabilirsiniz?

- Polis, itfaiye veya acil psikolojik destek ekibi size bir ilk yardım sağlayan kişi kartı verdi mi? Bu kart yararlı bilgiler içerdiğinden lütfen bu kartı saklayın.



- Tanık bulmaya çalışın ve onların adreslerini not edin.
- Sizi tedavi eden doktora, kazanın birisine yardım ederken meydana geldiğini söyleyin ve daha bu noktada durumu mümkün olduğunca detaylı bir şekilde anlatın. Önemli: Birisine yardım ettiğiniz için iş göremez durumdaysanız, lütfen hemen veya daha sonra bir kaza sigortası doktoruna başvurun. Bu doktorlar, yasal kaza sigortası ile ortak çalışan uzman doktorlardır.
- Birisine yardım ettikten sonra Unfallkasse Berlin'den destek almak istiyorsanız, lütfen bizimle irtibata geçin.

Bizimle posta yoluyla veya İnternet'te

🔗 [www.unfallkasse-berlin.de/ersthelfer](http://www.unfallkasse-berlin.de/ersthelfer) formu üzerinden irtibata geçebilirsiniz. Lütfen bize adınızı, iletişim bilgilerinizi ve mümkünse doğum tarihinizi bildirin. Kısa sürede sizinle irtibata geçeriz.

Bizi 030 7624-0 numarasından telefonla da arayabilirsiniz. Saat 8–16 arası ve cuma günleri 8–14:30 arası bize ulaşabilirsiniz.

Lütfen anahtar sözcük olarak “Hilfeleistung” (yardımda bulunma) ifadesini belirtin. Sizi doğrudan yetkili kişiye bağlayacağız.

Resmi bir yardım başvurusunda bulunmaya gerek yoktur. Kaza sigortası kurumu, kendisine bildirilen her yardım vakasında otomatik olarak ("resen") takipte bulunur.

Ayrıca durumun ve özellikle de yardımda bulunmanıza yönelik nedenlerin ve koşulların ayrıntılı bir açıklaması için size minnettar oluruz.

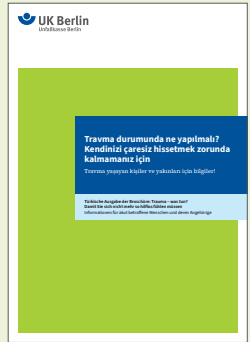
## Yarımda bulunma, psikolojik etkilere neden olabilir

İlk yardım sağlama, bazı durumlarda psikolojik yüke neden olabilir. Bu öncelikle normalin dışında gerçekleşen bir olaya normal bir tepkidir. İlk zamanda özellikle desteğe ihtiyacınız olup olmadığını, eğer varsa, ne gibi bir desteğe ihtiyacınız olduğunu ve eskiden yaşadığınız zorlu olaylarda size nelerin yardımcı olduğunu düşünün. Kendinize zaman verin. Bu tür deneyimleri atlattık biraz zaman alır.

Bu tür, psikolojik açıdan zorlu bir olayın sonuçlarıyla ilgili ayrıntılı bilgileri İnternet'te

🔗 [www.unfallkasse-berlin.de](http://www.unfallkasse-berlin.de) altında, konuyla ilgili broşürde bulabilirsiniz.

Arama fonksiyonuna ukb741 kodunu girin.



## Kendinizi ve başkalarını tehlikeye atmadan yardım edin.



Bir fail, başka insanlar için bir tehlike oluşturuyorsa ve mağdur kişiyi korumak istiyorsanız, kendinizi tehlikeye atmamanız önemlidir. Yardım etmek ve aynı zamanda kendinizi korumak için aşağıdakileri yapabilirsiniz:

- Hemen polis çağırın. Acil durum araması ücretsizdir.
- Diğer kişilere doğrudan çağrıda bulunun: “Şimdi birlikte yardım edeceğiz.”
- Gerekirse mağdur ile birlikte olay yerini terk edin.
- Mağdur kişiye “güvenli bir yere” gitmeyi önerin (sizin yanınıza, arabanıza, ofisinize vs.).
- Yüksek sesle bağırın; bu, failleri rahatsız eder ve dikkat çeker.
- Güvenli bir mesafede durarak faile doğru yüksek sesle bağırın: “Polisi çağırdım.”
- Toplu taşıma araçlarında: Acil durum frenini çekin veya personeli bilgilendirin.
- Failin görünüşünü aklınızda tutun.
- Tanık olarak ifade verin.
- Kaçan failleri tutmaya çalışmayın.
- Faile fiziksel veya sözlü olarak saldırmayın.
- Mesafenizi koruyun.

Herausgeber: Unfallkasse Berlin | 1/2025 | Umsetzung: Gathmann Michaelis und Freunde, Essen  
Fotos: ©shutterstock.com/RossHelen (Titel, 3 u. r.)/pixelaway (3 l. o.)/Photographee.eu (3 o. r., 5)/  
LightField Studios (3 u. l., 7)

Best. Nr. UKB I 37T

## Unfallkasse Berlin

Culemeyerstraße 2

12277 Berlin

Tel.: 030 7624-0

Fax: 030 7624-1109

[unfallkasse@unfallkasse-berlin.de](mailto:unfallkasse@unfallkasse-berlin.de)

[www.unfallkasse-berlin.de](http://www.unfallkasse-berlin.de)